

Таким образом, использование представленных методических приемов и практических заданий в обучении чтению позволяет:

1) научить школьников читать тексты на английском языке с извлечением общей, конкретной и полной информации, развивая способности аналитического, интерпретирующего и критического чтения;

2) совершенствовать и развивать у учащихся навыки работы с бумажными и электронными словарями;

3) научить выполнять тестовые и творческие задания к прочитанному тексту с использованием современных мультимедийных технологий.

1. *Мосунова Л.А.* Принципы читательского развития в условиях трансформации культурного комплекса «человек – книга» // *Материалы Постоянного Круглого стола по проблемам чтения РАО «Чтение в контексте традиционного и цифрового образования», 26 марта, 2020 г. / сост. Ю.П. Мелентьева ; под. ред. В.А. Лекторского. Москва, 2020. С. 49–55. (Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО ; вып. 17) ; Она же.* Культура чтения как элемент книжной культуры // *Современные проблемы книжной культуры: основные тенденции и перспективы развития : материалы IX Междунар. науч. семинара, Москва, 24–25 окт. 2018 : в 2 ч. / сост.: Л.А. Авгуль, Д.Н. Бакун. Минск ; Москва, 2018. Ч. 1. С. 372–376.*

2. *Английский язык. Звездный английский : [учеб. для общеобразоват. орг. и шк. с углубл. изучением англ. яз.] / Баранова К.М. [и др.]. Москва : Просвещение, 2019.*

3. Там же.

4. *Бородина Е.И., Фомина Т.М.* Формирование читательской грамотности как требование федерального государственного образовательного стандарта для создания успешности обучения в образовательном пространстве [Электронный ресурс]. Троицк, 2019. URL: https://xn--j1ahfl.xn--p1ai/library/formirovanie_chitatelskoj_gramotnosti_kak_trebova_165552.html (дата обращения 10.01.2023).

5. Требования к уровню читательской грамотности [Электронный ресурс]. URL: <https://xn--d1abbusdciv.xn--p1ai/> (дата обращения 10.01.2023).

6. Типы электронных словарей [Электронный ресурс]. URL: <https://studfile.net/preview/1726057/> (дата обращения 29.01.2023).

УДК [094"1648/1654":090.1(470+571)]:027.2(476-25)

Е.И. Титовец

Кириллические издания 1648–1654 гг. из частных российских коллекций в фонде Центральной научной библиотеки Национальной академии наук Беларуси

Автор рассматривает экземпляры кириллических изданий 1648–1654 гг. из частных коллекций московского купца Егора Егоровича

Егорова (1862–1917), казанского врача и судовладельца Дмитрия Илариевича Образцова (1830–1922), старообрядца из Ростова-на-Дону Михаила Стефановича Севастьянова (1872–1944), отмечает владельческие признаки, сохранившиеся на книгах.

Ключевые слова: кириллические издания, частные коллекции, штампы, записи.

E.I. Titovets

Cyrillic editions of 1648–1654 from private Russian collections in the funds of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus

The author examines the copies of Cyrillic editions of 1648–1654 from private collections of Moscow merchant Egor Yegorovich Egorov (1862–1917), Kazan doctor and ship-owner Dmitry Ilarievich Obrastsov (1830–1922), the old believer from Rostov-on-Don, Mikhail Stefanovich Sevastianov (1872–1944), notes the ownership marks, preserved on books.

Keywords: Cyrillic editions, private collections, stamps, records.

Экземпляры из частных российских коллекций поступили в Центральную научную библиотеку имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) из дублетных фондов Музея книги Государственной библиотеки СССР им. В.И. Ленина (Российская государственная библиотека – РГБ), а также были приобретены библиотекой в букинистическом магазине № 2 г. Минска. В кириллических изданиях 1648–1654 гг. выявлены владельческие признаки частных коллекций московского купца Е.Е. Егорова, казанского врача и судовладельца Д.И. Образцова, старообрядца из Ростова-на-Дону С.Ф. Севастьянова.

Экземпляры из коллекции Егорова поступили из РГБ в 1965 г. (Минья общая с праздничной. М., 1650. Экз. К16-18/Ср44) и обменно-резервного фонда библиотеки в 1975 г. (Псалтирь с воследованием. М., 1649).

Потомственный старообрядец, купец 2-й гильдии Егор Егорович Егоров (1862–1917) коллекционировал старинные иконы, рукописные и старопечатные книги, был авторитетным деятелем московской Преображенской общины старообрядцев-федосеевцев. 15 декабря 1917 г. Егоров был убит у себя дома в моленной. Его

коллекция была национализирована и объявлена государственным достоянием, книжное собрание поступило в Государственный Румянцевский музей. Библиотека Егорова имела универсальный характер, включала около 30 000 томов книг и журналов гражданской печати разнообразного содержания, а также кириллические «дониконовские» издания и более 2 000 рукописей XIV – начала XX в. в основном старообрядческого происхождения [1].

На экземпляре Псалтири с воследованием (М., 1649) сохранился штамп: «библіотека», «публич. и румянцОв. музеи» [2]. Очевидно, что несмотря на переименование музея в 1917 в Государственный Румянцевский музей, в библиотеке продолжали пользоваться старой печатью библиотеки Московского публичного и Румянцевского музеев.

В Минее общей с праздничной (М., 1650) такого штампа нет. Можно предположить, что штамп Московского публичного и Румянцевского музеев не был проставлен на всех экземплярах книжного собрания Егорова, так как они не хранились одним массивом [3]. Однако на обоих экземплярах кроме прочих есть отметка Музея книги РГБ «Егоров», которая сообщает об источнике поступления. На форзаце Минее общей с праздничной (М., 1650) выявлена владельческая запись карандашом, возможно, самого владельца: «Егора Егорова».

Экземпляр Псалтири с воследованием (М., 1649) полный, он представляет собой увесистый фолиант в 690 листов. Следы капель свечного воска и лампового масла говорят о том, что книга была в активном пользовании. Сохранились многочисленные поминальные записи на полях, приуроченные к определенным датам. В отличие от Псалтири с воследованием (М., 1649) экземпляр Минее общей с праздничной (М., 1650) неполный, он состоит только из Минее праздничной (существовала практика разделения частей книги) [4], что отражено и в тиснении на корешке: «МИНЪЯ праздничн». Состояние экземпляра говорит о его относительно «спокойной жизни» на книжной полке. Не так часто его доставали, читали при свете масляной лампы.

Оба экземпляра в XVIII–XIX вв. облачены в переплеты из досок, покрытых темно-коричневой кожей с блинтовым тиснением, выполненным в традициях Московского печатного двора. Верхние крышки украшены средниками: в Псалтири с воследованием (М, 1649) он ромбовидной формы, в Минее общей с праздничной (М., 1650) – с сюжетным медальоном «бегущий олень».

Апостол, напечатанный в типографии Михаила Слёзки во Львове в 1654 г., поступил из Музея книги РГБ в 1965 г. Это единственный в фонде ЦНБ НАН Беларуси экземпляр из частного собрания краеведа, доктора медицины, казанского домовладельца Дмитрия Илариевича Образцова (1830–1922), который коллекционировал печатные книги и рукописи на русском, французском, немецком, латинском и восточных языках, а также предметы старины и изобразительного искусства. В начале XX в. в его библиотеке было около 4 000 названий книг XV–XIX вв. разнообразного содержания. В 1907 г. библиотеку Д.И. Образцова приобрел московский букинист-антиквар Павел Петрович Шибанов (1864–1935), в 1918 г. его магазин был национализирован [5].

На экземпляре Апостола (Львов, 1654) сохранились оттиски двух владельческих штампов. Один отпечатан традиционным шрифтом в овальной рамке синего цвета: «Дмитрій Иларієвичъ Образцовъ» [6]. Другой – с тем же текстом, но с орнаментальным переплетением букв (вязью) по форме овала [7].

Книга оставила нам много загадок. Она заполнена пометами в тексте и на полях, написанными в XVIII в. румынской кириллицей (использовалась для записей на румынском языке до официальной замены латиницей в начале 1860-х годов), прочитать которые нам не удалось. Предполагаем, что это комментарии к тексту и перевод отдельных слов. Есть и владельческие записи, сделанные тем же почерком, датированные 1722 г. и 6 апреля 1728 г., в последней записи, вероятно, зафиксирована покупка книги.

Записи XIX в. разными почерками указывают на двух бывших владельцев книги: «Поп Станцо Емаедз (?)»; «Сия книга города Болхова⁴ купца Демидо[ва]⁵».

Внешний вид книги также отличается от других кириллических изданий коллекции ЦНБ НАН Беларуси. Доски покрыты коричневой кожей с черным краплением. По периметру верхней крышки выполнено золотое тиснение в виде цепочки. Такая же цепочка выделяет 4 бинта на корешке, между которыми вытиснено 5 маленьких окружностей с крестиками внутри.

Книги из коллекции Стефана Фёдоровича и Михаила Стефановича Севастьяновых были приобретены библиотекой в 1973 г.

⁴ Болхов – теперь город в Орловской области России.

⁵ Возможно, представитель рода богатейших российских предпринимателей.

(3 экземпляра) и 1991 г. (1 экземпляр)⁶. На двух экземплярах представлен прямоугольный штамп коллекции С.Ф. Севастьянова: «Собственное собрание старопечатных и рукописных книг Стефана Федоровича Севастьянова» [8].

С.Ф. Севастьянов (1872–1944) был уставщиком старообрядческой общины в Ростове-на-Дону, занимался коммерцией, в поисках «старины» много путешествовал, приобретал старопечатные и рукописные книги у своих единомышленников. По воспоминаниям М.С. Севастьянова, коллекция отца составляла около 700 томов. В ней было 15 пергаменных рукописей, Часовник Ивана Фёдорова и «другие редкости»⁷.

В отличие от рассмотренных ранее богослужебных книг коллекцию С.Ф. Севастьянова данного периода представляют полемическое сочинение «Книга о вере» (М., 1648) и кодекс русского права «Уложение царя Алексея Михайловича» (М., 1649).

Текст «Книги о вере» (М., 1648) тщательно изучался, вероятно, полемика с иноверцами была актуальной и занимала читателей. Об этом свидетельствуют многочисленные читательские пометы: «зри», крестики, черточки, звездочки, скобки и другие отметки простым карандашом на полях и в тексте, а также следы закладок-регистров (фрагменты нитей, ткани), фиксирующие нужные места в книге.

Первый печатный кодекс русского права – Уложение (М., 1649) пользовался большим спросом и часто переходил от одного владельца к другому. Новый собственник уничтожал записи предыдущего и фиксировал в книге свое приобретение, таким образом в экземпляре появилось 18 затертых записей.

Сохранившиеся фрагменты записей (самые ранние датированы 1726 и 1729 гг.) говорят о том, что книга находилась в Нижегородской области России («в Нижнемъ 1729 го году июля въ 26 день»), принадлежала крестьянину Семёну Прокофьеву («Сия книга

⁶ В 1973 г. были куплены Книга о вере (М., 1648 г.), Уложение (М., 1649. Экз. К16-18/Ср166), Минея общая с праздничной (М., 1650. Экз. К16-18/Ср180). В 1991 г. была куплена Триодь цветная (М., 1648). Книги, купленные у М.С. Севастьянова, составляет значительную часть коллекции кириллических изданий ЦНБ НАН Беларуси.

⁷ Сведения взяты из справки М.С. Севастьянова, хранящейся в отделе книговедения Центра исследований старопечатных изданий и рукописей ЦНБ НАН Беларуси.

деревни Ватомы⁸ кресьянина Симиевки Прокофьява⁹)). Один из владельцев запечатлел на книге понравившуюся ему нравоучительную сентенцию о пьянстве: «Аще кто не упивается виномъ, тому остается быть с умом».

Экземпляры в переплетах XVIII в. на досках в коричневой коже с блинтовым тиснением, в центре верхних крышек средники разных форм: на Уложении – ромбовидной формы цветочного орнамента, на «Книге о вере» – прямоугольный сюжетный средник «пеликан с птенцами».

В кириллических изданиях 1648–1654 гг. из фондов ЦНБ НАН Беларуси выявлено 5 экземпляров из российских частных коллекций второй половины XIX – первой половины XX в. Это издания Московского печатного двора (4), типографии Михаила Слѣзки во Львове (1), которые представляют собой богослужебные книги, полемическое произведение и кодекс законов русского права. Экземпляры имеют традиционные переплеты, украшенные средниками, исключением является переплет Апостола (Львов, 1654), выполненный по примеру западных изданий. Сохранившиеся владельческие записи говорят о том, что книги некоторое время находились на территории нынешних Нижегородской и Орловской областей, экземпляры использовались не только на территории России и Украины, но и за их пределами.

1. Рукописные собрания Государственной библиотеки СССР имени В.И. Ленина : указатель / Гос. б-ка, Отд-ние рукоп. Москва, 1983–1986. Т. 1, вып. 2 : 1917–1947. 1986. С. 61–84.

2. *Богомолов С.И.* Российский книжный знак, 1700–1918 / науч. ред. Н.И. Бабурина ; Рос. гос. б-ка [и др.]. Москва, 2004. № 9935.

3. *Титовец Е.И.* Книги из Румянцевского музея в коллекции кириллических изданий ЦНБ НАН Беларуси // Румянцевские чтения – 2022 : материалы Междунар. научн.-практ. конф., 19–21 апр. 2022 : [в 2 ч.]. / М-во культуры РФ, Рос. гос. б-ка, Библ. Ассамблея Евразии ; [сост. Е.А. Иванова]. Москва, 2022. Ч. 2. С. 340–345.

4. *Дадькин А.В., Ерофеева В.И.* Книги кириллической печати XVI–XVII веков в Научной библиотеке Московского университета : каталог / Науч. б-ка МГУ им. М.В. Ломоносова. Москва, 2021. С. 413.

5. Рукописные собрания Государственной библиотеки СССР имени В.И. Ленина. С. 19.

6. Экслибрисы и штемпели частных коллекций в фондах Исторической библиотеки / [Гос. публич. ист. б-ка России]. Москва, 2001. Вып. 2 / [сост.:

⁸ Ватома – теперь деревня в Нижегородской области России.

⁹ Так в записи.

В.В. Кожухова ; ред.: М.Д. Афанасьев, А.А. Вярс]. Москва, 2016. (Из истории книжных коллекций). № 293 ; *Богомолов С.И.* Российский книжный знак, 1700–1918. № 10912.

7. *Богомолов С.И.* Российский книжный знак, 1700–1918. № 10912а.

8. Книга о вере. Москва, 1648 ; Уложение. Москва, 1649. Экз. К16-18/Ср166.

УДК [398.332.416+27-262/-264](410)

Yu.A. Tishchenko

The image of the mistletoe in Christmas and church folklore of Great Britain

The article is devoted to the study of the image of the mistletoe in Christmas and church folklore of Great Britain. Having studied authentic sources, the author concludes that the mistletoe has always played a significant role in Christmas and church folklore of Great Britain. The numerous superstitions associated with this plant can be attributed to its unusual way of growing.

Keywords: mistletoe, Christmas, church, legend, tradition.

Ю.А. Тищенко

Образ омелы в рождественском и церковном фольклоре Великобритании

Статья посвящена исследованию образа омелы в рождественском и церковном фольклоре Великобритании. Изучив аутентичные источники, автор приходит к выводу, что омела всегда играла важную роль в рождественском и церковном фольклоре Великобритании. Многочисленные суеверия, связанные с этим растением, можно объяснить его необычным способом произрастания.

Ключевые слова: омела, Рождество, церковь, легенда, традиция.

The mistletoe is an evergreen plant known in many parts of the world. This semi-parasitic shrubby plant has long been native to Great Britain. The origin of the mistletoe, its properties, as well as the process of its plucking have always been associated with certain superstitions in the folklore of Great Britain. The mystical image of